

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL  
A/31/75/Add.2  
18 May 1976  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия  
Пункты 95 и 96 предварительного  
перечня\*

АДМИНИСТРАТИВНАЯ И БЮДЖЕТНАЯ КООРДИНАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ СО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ  
И МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<u>Часть третья. Краткий фактологический обзор деятельности межправительственных органов, которые недавно приступили к изучению вопросов, связанных с административным и бюджетным контролем, инспекцией и координацией</u>		
ВВЕДЕНИЕ .....	1-2	3
I. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ .....	3-7	3
А. Специальный комитет по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций .....	3	3
В. Рабочая группа по вопросу об аппарате Организации Объединенных Наций по программам и бюджетам .....	4-7	4

\* A/31/50.

76-10167

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
II. СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНОЕ АГЕНТСТВО ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ .....	8-30	7
А. Международная организация труда .....	8-13	7
В. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций .....	14-26	9
С. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры .....	27	12
D. Всемирная организация здравоохранения ....	28	14
Е. Международный союз электросвязи .....	29	16
F. Всемирная метеорологическая организация	30	16

/...

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ. КРАТКИЙ ФАКТОЛОГИЧЕСКИЙ ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНОВ, КОТОРЫЕ  
НЕДАВНО ПРИСТУПИЛИ К ИЗУЧЕНИЮ ВОПРОСОВ,  
СВЯЗАННЫХ С АДМИНИСТРАТИВНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ  
КОНТРОЛЕМ, ИНСПЕКЦИЕЙ И КООРДИНАЦИЕЙ

ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 2440-м пленарном заседании 15 декабря 1975 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета приняла следующее решение:

"Генеральная Ассамблея, ссылаясь на пункт 2 резолюции 2924 В (XXVII) от 24 ноября 1972 года по вопросу о продолжении деятельности Объединенной инспекционной группы, постановила просить Генерального секретаря:

а) уделять первоочередное внимание деятельности Объединенной инспекционной группы;

б) представить краткий фактологический обзор деятельности межправительственных органов, которые недавно приступили к изучению связанных с этим вопросов;

с) внести новые данные в доклад Генерального секретаря об органах административного и бюджетного контроля, инспекции и координации, выпущенный в 1970 году (A/7938), принимая во внимание происшедшие изменения и изменения задач различных органов, перечисленных в нем, с момента его издания;

д) представить в самое ближайшее время Специальному комитету по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций вариант доклада с внесенными в него новыми данными".

2. В соответствии с подпунктом б просьбы Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представляет в данном документе требуемую информацию.

I. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A. Специальный комитет по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций

3. В соответствии с положениями раздела VII резолюции 3362 (S-VII), принятой Генеральной Ассамблеей 16 сентября 1975 года, Специальный комитет по перестройке социального и экономического секторов системы Организации Объединенных Наций был учрежден как Комитет полного состава

/...

Генеральной Ассамблеи, открытый для участия всех государств-членов. Специальному комитету предлагается представить свой доклад тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет на его возобновленной сессии. Специальному комитету при осуществлении своей работы предлагалось принять во внимание, среди прочего, соответствующие предложения и документы, представленные при подготовке седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи во исполнение резолюции 3343 (XXIX) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих решений, включая доклад Группы экспертов по Структуре системы Организации Объединенных Наций, озаглавленный "Новая структура Организации Объединенных Наций для целей международного экономического сотрудничества" <sup>1/</sup>, отчеты о соответствующих обсуждениях Экономического и Социального Совета, Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также результатов прений по вопросу об организационных мероприятиях Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) на ее четвертой сессии и Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды (ЮНЕП) на его четвертой сессии. До настоящего времени Специальный комитет провел две сессии: первую - с 13 по 21 ноября 1975 года и вторую - с 11 февраля по 3 марта 1976 года. На своей второй сессии Специальный комитет учредил неофициальную рабочую группу для проведения заседаний между второй и третьей сессиями Комитета (12 апреля-1 июня 1976 года) с целью рассмотрения соответствующих проблематичных областей, указанных Комитетом.

В. Рабочая группа по вопросу об аппарате Организации  
Объединенных Наций по программам и бюджетам

4. Рабочая группа по вопросу об аппарате Организации Объединенных Наций по программам и бюджетам была учреждена Генеральной Ассамблеей по рекомендации Пятого комитета на ее 2324-м пленарном заседании 18 декабря 1974 года. В ее состав входят представители следующих двадцати двух государств-членов, назначенных Председателем Генеральной Ассамблеи:

Бангладеш, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бразилия, Гайана, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Индия, Иран, Кения, Нидерланды, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Того, Тунис, Турция, Федеративная Республика Германия, Франция, Эквадор и Япония.

5. В соответствии со своим мандатом Рабочая группа должна:

а) проводить обзор существующего межправительственного аппарата экспертов Организации Объединенных Наций для составления, пересмотра, утверждения и оценки программ и бюджетов, включая среднесрочный план;

---

<sup>1/</sup> E/АС.62/9 (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже даже под № R.75.П.А.7).

в) рекомендовать пути совершенствования существующей системы с учетом:

- i) мнений, высказанных в Пятом комитете в ходе двадцать восьмой и двадцать девятой сессий Генеральной Ассамблеи;
- ii) обсуждения этого вопроса неофициальной группой, созданной Экономическим и Социальным Советом на его пятьдесят седьмой сессии для изучения аппарата программирования и координации, и на предстоящем межсессионном заседании Комитета Совета по координации политики и программ.

Генеральная Ассамблея предложила Рабочей группе представить доклад ее тридцатой сессии и распространить его среди государств-членов до начала седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая проводилась с 1 по 16 сентября 1975 года.

6. В соответствии с этим Рабочая группа представила свой доклад (A/10117 и Corr.1) Генеральной Ассамблее на тридцатой сессии, в результате чего Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета (A/10339) приняла резолюцию 3392 (XXX) от 20 ноября 1975 года. Соответствующая часть этой резолюции гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея

...

III

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Рабочей группы по вопросу об аппарате Организации Объединенных Наций по программам и бюджетам 2/;

2. передает на рассмотрение Экономического и Социального Совета рекомендации Рабочей группы и рекомендует Совету принять на его следующей организационной сессии необходимые меры для осуществления в 1976 году на экспериментальной основе рекомендаций по укреплению Комитета по программе и координации и улучшению его работы и предоставить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад об остальных рекомендациях для их рассмотрения вместе с докладом о работе Специального комитета по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций;

3. поощряет государства-члены к тому, чтобы их представительство в Комитете по программе и координации было на должном уровне в целях повышения степени компетентности этого Комитета;

2/ A/10117 и Corr.1.

/...

4. предлагает Специальному комитету по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций изучить роль Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в контексте возможных изменений в структуре и деятельности Организации Объединенных Наций, включая, среди прочего, мандат и членский состав Консультативного комитета;

IV

1. передает документы, упомянутые выше в пункте I раздела I, в пунктах 1 и 2 раздела II и в пункте 1 раздела III, Специальному комитету по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он учел их в своей работе вместе с соответствующими замечаниями, сделанными по ним Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии;

2. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать первой сессии пункт, озаглавленный "Обзор межправительственного аппарата и аппарата экспертов, занимающихся составлением, пересмотром и утверждением программ и бюджетов".

7. Впоследствии на своей организационной сессии в 1976 году Экономический и Социальный Совет принял решение I39 (ORG-76), в котором:

a) он изменил круг полномочий Комитета по программе и координации в соответствии с рекомендациями 2a, 3, 4, 5, 6 и 7 Рабочей группы без ущерба для его пересмотра других полномочий Комитета, который должен быть проведен на шестидесятой сессии в связи с пересмотром круга полномочий всех вспомогательных органов Совета;

b) он обратился к Генеральному секретарю с просьбой представить среднесрочный план на 1978-1981 годы, в том числе пересмотренный план на 1977 год, Комитету по программе и координации на его шестнадцатой сессии для пересмотра;

c) он обратился к Комитету по конференциям с просьбой рассмотреть вопрос о продлении срока шестнадцатой сессии Комитета по программе и координации, с тем чтобы он заседал с 10 мая по 11 июня 1976 года, т.е. чтобы он имел достаточно времени для проведения организационных мероприятий по продлению сессии Комитета;

d) он уполномочил Комитет по программе и координации передать свой доклад о предложенном среднесрочном плане Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам в те же самые сроки, в которые он представляет его Экономическому и Социальному Совету на шестьдесят первой сессии;

/...

е) он просил Комитет по программе и координации в соответствии с рекомендацией четвертой Рабочей группы провести на его шестнадцатой сессии обзор и оценку осуществления резолюции 3442 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1975 года, озаглавленной "Экономическое сотрудничество между развивающимися странами", для определения степени координации усилий, предпринимаемых во всей системе Организации Объединенных Наций, и для представления доклада по этому вопросу Совету на его шестьдесят первой сессии;

ф) он рекомендовал также, чтобы на следующем совместном заседании Комитет по программе и координации и Административный комитет по координации рассмотрели способы и средства укрепления процедуры консультаций между ними и представили доклад по этому вопросу Совету на его шестьдесят первой сессии.

## II. СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНОЕ АГЕНТСТВО ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

### A. Международная организация труда

#### Межправительственные органы

8. Действуя через различные комитеты, Административный совет непосредственно контролирует деятельность МОТ и администрацию и управление Международного бюро труда. Обычно он проводит заседания три раза в год - в феврале-марте, мае и ноябре. Трехсторонний состав Комитета и самого Административного совета обеспечивает распределение ответственности по контролю между правительством, предпринимателем и рабочими-членами.

9. Контроль над программой, финансовыми и административными вопросами осуществляется прежде всего Комитетом по программе, финансовым и административным вопросам Административного совета. Также, именно через этот Комитет, Административный совет постоянно информируется о событиях, касающихся координации между организациями в финансовой, бюджетной и административной областях. Кроме того, Комитет несет основную ответственность за изучение докладов ОИГ в свете замечаний Генерального директора и консультирует по ним Административный совет. Некоторыми из основных вопросов, которыми занимается Комитет, являются следующие: среднесрочный план, предложения по программе и бюджету, программа и бюджет: отчет о выполнении программы, регулярный бюджетный счет, состояние Фонда оборотного капитала, предлагаемые переводы в рамках программы и бюджета, отчеты ревизора со стороны, предлагаемые поправки к финансовым положениям и/или внутренним финансовым

/...

правилам, покрытие расходов, не предусмотренных в программе и бюджете, расходы по поддержке программ, финансируемых за счет внешних источников, предлагаемые бюджеты внебюджетных счетов, состояние фондов ПРООН, предназначенных для МОТ, доклад Административного комитета по координации, доклады ОИГ, подробные обзоры программ МОТ, доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, личные дела, включая пенсионные вопросы.

10. Комитет рассматривает три типа докладов о ходе работы. Первый из них — годовой доклад о выполнении программы, второй — доклад о выполнении бюджета; в обоих документах сравнивается фактическое выполнение с планами, содержащимися в утвержденной программе и бюджете. Доклад о выполнении программы, представляемый в конце второго года двухлетнего периода, является всеобъемлющим обзором о ходе работы в течение этих двух лет. Третий тип доклада — это специальный подробный обзор отдельной программы МОТ, в котором в свете анализа прошлых достижений подробно излагаются текущие проблемы и трудности и содержатся указания на возможную и желательную ориентацию программы в будущем.

11. Доклад о выполнении программы, касающийся деятельности в области технического сотрудничества, финансируемой из фондов всех источников, ежегодно готовится для рассмотрения Комитетом по оперативным программам и Административным советом.

12. Комитет по программе, финансовым и административным вопросам на своей 198-й сессии в ноябре 1975 года представил Административному совету следующую рекомендацию, которая была впоследствии принята:

Будущее Объединенной инспекционной группы

В ответ на резолюцию 2924 В (XXVII) Генеральной Ассамблеи Административный совет на своей сессии в ноябре 1975 года сделал следующие выводы, касающиеся будущего ОИГ:

а) предложения, представленные группой экспертов по структуре Объединенных Наций в ее докладе, озаглавленном "Новая структура Объединенных Наций для глобального и экономического сотрудничества", по новым порядкам оценки программы Экономического и Социального Совета, ККАБВ и, возможно, ОИГ, заслуживают серьезного рассмотрения при дальнейшем изучении этого доклада;

б) независимо от предложения группы экспертов, по-прежнему в системе Объединенных Наций есть нужда в независимой инспекции;

с) Объединенная инспекционная группа должна сосредоточивать свою работу на вопросе экономии и эффективности;

/...



d) в инспекционных докладах должны разъясняться все факты, на которых основаны выводы, в них должны представляться рекомендации о конкретных мерах и, в случае необходимости, должно уточняться, в адрес кого направлены эти рекомендации;

e) группа должна работать на основе принципа коллективной ответственности, чтобы доклады выпускались как доклады группы;

f) в соответствии с этим принципом структура группы должна быть пересмотрена, с тем чтобы она стала группой инспекторов с коллективной ответственностью, причем группе была бы предоставлена возможность поручить одному из своих членов планирование ее работы;

g) чтобы уяснить сферу компетенции группы и защитить ее независимость, следовало бы принять статуты, определяющие задачи, функции, методы работы группы и ее отношения с другими органами системы Объединенных Наций;

h) при условии выполнения требований, изложенных в абзацах с-g выше, Административный совет высказывается за продолжение участия МОТ в работе Объединенной инспекционной группы.

I3. Административный совет поручил Генеральному директору сообщить об этой позиции Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и при этом выразить надежду, что ОИГ сочтет возможным проводить консультации с ассоциациями персонала отдельных организаций при вынесении рекомендаций, затрагивающих интересы персонала.

В. Продовольственная и сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Комитет по программе

I4. Комитет по программе является консультативным комитетом Совета ЭАО. Он состоит из семи членов, избираемых Советом в их личном качестве. Обычно он проводит заседания два раза в год.

I5. Круг полномочий этого Комитета заключается в обзоре текущей деятельности Организации по программе и двухгодичной Программы по работе и бюджету, после чего он представляет рекомендации Генеральному директору и Совету. Он также консультирует Совет относительно целей долгосрочной программы Организации и рассматривает другие программные вопросы, представленные ему Генеральным директором. Кроме того, Комитет по программе отвечает также за обзор координации работы между техническими отделами и Организацией в целом, а также другими органами.

/...

16. Кроме программы работы и бюджета Комитет по программе в последнее время рассмотрел следующие вопросы: среднесрочное планирование и цели, формат программы работы и бюджета, основные аспекты программы на местах, региональные структуры, децентрализация, расписание конференций, методы работы Совета, стипендии и подготовка кадров, планирование заседаний, включая подготовку, перевод и распространение документов.

#### Финансовый комитет

17. Финансовый комитет является консультативным комитетом Совета ФАО. Он состоит из пяти членов, избираемых в персональном качестве Советом. Обычно он проводит заседания два раза в год.

18. В основной круг ведения Финансового комитета входит оказание помощи Генеральному директору и Совету в осуществлении контроля над финансовой деятельностью Организации. Он рассматривает финансовые последствия бюджетных предложений Генерального директора, получает доклады по вопросам бюджетных поправок; и консультирует Совет по финансовым, административным и кадровым вопросам, касающимся осуществляемых и будущих программ.

19. Кроме программы работы и бюджета Финансовый комитет недавно уделил, среди прочего, внимание следующим проблемам:

а) Финансовое управление. Системы определения затрат, замеры времени, накладные расходы, сверхбюджетные расходы, организация финансовых служб, управление целевыми фондами, расходы на заседания и документацию;

б) Административные вопросы. Структурные изменения, критерии поездок и контроль, процедуры заключения контракта, управление программами на местах, связь, использование служебных помещений, услуги в области управления, децентрализация;

с) Кадры. Отношения между руководством и персоналом, оценка персонала, оклады и надбавки, сроки назначений, должностная структура, укомплектование персоналом и рабочая нагрузка процедуры найма, использование сотрудничающих экспертов, набор консультантов.

#### Совет ФАО

20. Совет ФАО является руководящим органом организации. Он состоит из 42 членов, избираемых Конференцией, и проводит заседания, по крайней мере, три раза в два года. Совет осуществляет функции от имени Конференции как ее исполнительный орган и принимает решения по вопросам, которые не должны представляться на рассмотрение Конференции.

/...

21. Совет анализирует всемирное продовольственное и сельскохозяйственное положение, рассматривает и делает рекомендации Конференции по вопросам политики, которые касаются программы работы, бюджета и деятельности, связанной с ПРООН. Кроме того, Совет принимает решения по административным вопросам и вопросам финансового управления и организации или передает Конференции вопросы, которые требуют утверждения Конференции. Он оказывает помощь в подготовке повестки дня Конференции, процедур и т.д. Совет избирает членов различных Комитетов, в частности Комитетов по программе и финансам и Комитета по уставным и правовым вопросам.

22. При рассмотрении докладов Комитетов по программе и финансам Совет уделит внимание всем вопросам, перечисленным выше, уделив особое внимание вопросам, касающимся программы работы и бюджета, среднесрочного планирования, финансового, административного руководства и руководства кадрами, региональных структур и децентрализации, а также структурных изменений.

/...

Продление деятельности Объединенной инспекционной группы

23. Совет принял к сведению, что мнения руководящих органов участвующих организаций в отношении продления деятельности ОИГ на период после 31 декабря 1977 года были запрошены в соответствии с резолюцией 2924 В (XXVII) Генеральной Ассамблеи. Чтобы обеспечить соблюдение графика работы, установленного в отношении рассмотрения этого вопроса Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей, Организация Объединенных Наций обратилась с просьбой, чтобы эти мнения были представлены не позднее марта 1976 года.

24. Совет принял к сведению информацию справочного характера, представленную Секретариатом, и доклады Комитета по Программе и финансам по этому вопросу. Он уделил особое внимание причинам существенного увеличения бюджета Группы на 1976-1977 годы, необходимости избегать параллелизма в деятельности Группы с другими органами, занимающимися инспекцией и оценкой, а также вопросу желательности пересмотра круга ведения и методов работы Группы, если ее деятельность будет продолжена.

25. Принимая во внимание все факторы, Совет согласился с тем, что ОИГ выполняла ценные функции от имени участвующих организаций, и рекомендовал, чтобы деятельность Группы была продлена после даты истечения ее полномочий 31 декабря 1977 года. Совет признал, что предлагаемое продление деятельности ОИГ будет также зависеть от того, будет ли создан новый аппарат инспекции и оценки, который может явиться результатом пересмотра, который должен быть проведен Специальным комитетом по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций.

26. Совет утвердил предложение Финансового комитета о том, что ОИГ должна шире использовать неофициальные записки по вопросам, требующим непосредственного внимания. При этом предполагалось, что руководящим органам позднее будут представляться доклады по вопросам и действиям, которые будут предприняты по ним. Совет также утвердил рекомендацию Комитета в отношении того, чтобы секретариат продолжил рассмотрение докладов ОИГ, направляемых другим организациям, и обращал внимание руководящих органов на те заключения в них, которые имеют отношение к работе ФАО.

С. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

27. Резолюция, принятая Исполнительным советом ЮНЕСКО (98 EX/Dec. 3.1.1):

/...

Продление деятельности Объединенной инспекционной группы  
Организации Объединенных Наций (98 ЕХ/6) и доклад Специального  
Комитета (98 ЕХ/2)

Исполнительный Совет,

1. рассмотрев доклад Генерального директора о продлении деятельности Объединенной инспекционной группы, содержащийся в документе 98 ЕХ/6, и доклад Специального комитета по этому вопросу (98 ЕХ/2),

2. принимая во внимание часть В резолюции 2924 (XXVII) двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой принято решение о продлении деятельности Объединенной инспекционной группы на четыре года после 31 декабря 1973 года,

3. принимая также во внимание, что в той же резолюции Генеральная Ассамблея постановила дать на своей тридцать первой сессии оценку работы Объединенной инспекционной группы наряду с обзором аппарата Организации Объединенных Наций и ее системы по административному и бюджетному контролю, инспекции и координации,

4. учитывая календарный план работы, предложенный Секретариатом Организации Объединенных Наций для рассмотрения этого вопроса, в котором, в частности, предусматривается получение точек зрения руководящих органов руководителями учреждений в период между январем 1975 года и февралем 1976 года,

5. уполномочивает Генерального директора руководствоваться в замечаниях, представляемых им Административному комитету по координации, основными заключениями Исполнительного совета, высказанными на настоящей сессии, с уделением особого внимания следующим соображениям:

а) следует сохранить Объединенную инспекционную группу, которая обеспечивает внешний контроль, необходимый для должного функционирования системы Организации Объединенных Наций;

б) Объединенной инспекционной группе следует дать точные директивы, которые позволят ей эффективно играть свою роль, состоящую в оказании помощи системе Организации Объединенных Наций в рациональном и экономичном использовании располагаемых ею средств;

с) доклады инспекторов должны касаться прежде всего важных технических вопросов, администрации или управления и их рекомендации должны быть ясными и конкретными;

д) учитывая необходимость в двойной инспекции - внутренней и внешней, между Объединенной инспекционной группой и общей инспекцией служб ЮНЕСКО следует установить тесную координацию с целью обеспечения взаимодополняемости в их работе и избежать какого-либо дублирования;

/...

е) доклады инспекторов следует рассылать максимально быстро, так же как доклады, направляемые в ЮНЕСКО, но важно избегать какого-либо дублирования в рассылке докладов различными учреждениями системы, и следует изучить возможность перевода и распространения лишь основных выводов и рекомендаций докладов, причем с полным текстом последних можно было бы ознакомиться путем направления запросов на них;

ф) следует рассмотреть вопрос об оптимальном составе Объединенной инспекционной группы, а также методах и критериях подбора ее членов с тем, чтобы улучшить ее работу и обеспечить возможность выполнения ею все более сложных исследований такого характера, о которых говорится выше в подпунктах 5b и c;

6. предлагает Генеральному директору доложить Совету на его девяносто девятой и сотой сессиях о рассмотрении этого вопроса Административным комитетом по координации и Экономическим и Социальным Советом с точки зрения не только продления деятельности Объединенной инспекционной группы, но и общего пересмотра, упоминаемого в пункте 3 выше.

д. Всемирная организация здравоохранения

28. Резолюция, принятая Исполнительным советом ВОЗ (резолюция EB57.R58 от 30 января 1976 года):

"Исполнительный совет,

ссылаясь на часть II резолюции WNA20.22 3/, в которой он принял решение о том, что Всемирная организация здравоохранения должна принимать участие в работе Объединенной инспекционной группы, и резолюции WNA24.53 3/ и WNA26.50 4/, продлевающих участие Организации до 31 декабря 1977 года;

ссылаясь на резолюцию E934 B (XXVII), принятую Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее двадцать седьмой сессии, в которой она постановила провести на своей тридцать первой сессии (1976 год) оценку работы Объединенной инспекционной группы наряду со всеобъемлющим обзором аппарата Организации Объединенных Наций и ее системы по административному и бюджетному контролю, инспекции и координации, принимая во внимание, среди прочего, точки зрения управляющих органов заинтересованных специализированных учреждений;

---

3/ WHO Handbook of Resolutions and Decisions, Vol. I, 1973, p. 496.

4/ WHO Handbook of Resolutions and Decisions, Vol. II, 1975, p. 73.

рассмотрев доклад Генерального директора по данному вопросу 5/,

1. выражает признательность Объединенной инспекционной группе за проделанную работу;

2. соглашается с замечаниями и наблюдениями Генерального директора;

3. полагает, что Объединенная инспекционная группа должна сосредоточить внимание в своей работе на наиболее важных технических вопросах управления и администрации с целью достижения большей эффективности и экономии;

4. считает в свете сложившегося опыта, что доклады Группы, касающиеся проблем в масштабе всей системы, представляющих меж-учрежденческий интерес, направлены на достижение лучшей рационализации, более совершенного управления и большего единообразия в работе системы Организации Объединенных Наций, представляют собой полезный вклад в усилия по достижению этих целей;

5. считает желательным, чтобы был создан ротационный план, который был бы предназначен для определения стран, назначающих инспекторов;

6. полагает, что для эффективного функционирования Группы существенным является создание соответствующих норм, регулирующих выбор инспекторов, обратив при этом особое внимание на квалификацию и опыт в таких областях, как административное руководство, финансы и управление;

7. рекомендует для дальнейшего ускорения обработки и рассмотрения докладов, имеющих значение только для ВОЗ, чтобы Объединенная инспекционная группа учитывала в пределах возможного даты сессий Исполнительного совета;

8. просит Генерального директора направить его доклад и эту резолюцию Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 2924 В (XXVII); и далее

9. просит Генерального директора представить пятьдесят девятой сессии Исполнительного совета доклад по вопросу о решениях, принятых по рекомендациям, сформулированным по данному вопросу Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций".

Е. Международный союз электросвязи

29. Резолюция, принятая Конференцией полномочных представителей МСЭ (Малага-Торремолинос, 1973 год):

"Резолюция № 33

Объединенная инспекционная группа

Конференция полномочных представителей Международного союза электросвязи (Малага-Торремолинос, 1973 год),

приняв к сведению а) доклад Административного совета (раздел 2.5.3); б) резолюции 2150 (XXI), 2360 (XXII) и 2924 (XXVII) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,

считая полезной роль, которую выполняет Объединенная инспекционная группа в качестве независимого органа Организации Объединенных Наций,

предлагает Генеральному секретарю продолжать сотрудничать с Объединенной инспекционной группой и представлять соответствующие доклады Административному совету;

предлагает Административному совету изучать доклады, представляемые Генеральным секретарем, и предпринять любые необходимые действия".

Ф. Всемирная метеорологическая организация

30. Обзор аппарата административного и бюджетного контроля и меж-учрежденческой координации Всемирной метеорологической организации осуществляется Всемирным метеорологическим конгрессом, который проводит заседания каждые четыре года, а также Исполнительным комитетом ВОЗ на его ежегодных сессиях. Седьмой Конгресс, состоявшийся в апреле-мае 1975 года, рассмотрел мероприятия по координации и сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями и постановил, что эти мероприятия должны быть еще более укреплены в соответствии с политикой, разработанной на предыдущих конгрессах. В частности, седьмой Конгресс рассмотрел работу Административного комитета по координации и его подкомитетов, в работе которых ВОЗ по возможности принимает участие. Конгресс предложил Исполнительному комитету пристально следить за развитием событий и предпринять соответствующие действия по вопросу о прогрессе в рамках системы Организации Объединенных Наций, которые требуют координации с деятельностью ВОЗ. Седьмой Конгресс рассмотрел также вопрос о создании финансового консультативного комитета, однако передал данный вопрос Исполнительному комитету для дальнейшего изучения.

-----